



HMĀNGĀT'QT'E DI GE'Ā RĀ MUT'Ā'MEPATE GĀ NSU GĀ T'QT'Ā UĒNDA JĀ'I
PROGRAMA FORTALECIMIENTO DE LOS SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL
INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN PRELLENADA POR EL PROGRAMA

Nt'ohni gá nt'āgi rá Mut'āmpāte gá Nsu gá t'qt'ā uēnda Jā'i hñām

'Bēfi,mfats'i o di ge'ā n'a rá hño di nsu:

Nu

DÍA MES AÑO

Te ma pa nu ja'ā rá nzits'i na Hmāngāt'qt'e:

ha

DÍA MES AÑO

Hām'y di ñuts'a na Hmāngāt'qt'e: DÍA MES AÑO

Nt'ohni gá nt'āgi nu ra Hyodi hnini M'onda
ha nu'ā bi thāni rá mfats'i:

Nt'ohni gá nt'āgi nu rá Naxuhnini ha nuby
hina rá 'Xe'i ts'uthui ha bi thāni rá mfats'i:

Nt'ohni gá nt'āgi ha nu rá t'y Hnini ha nu'ā
ba thāni nu rá mfats'i:

NUNA NT'ANI JA'Ā GO DĀ DĀD'Ā NU RĀ MUT'Ā'MEPATE GĀ NSU GĀ T'QT'Ā UĒNDA JĀ'I HÑĀMFQ CONTRALORÍA SOCIAL

Nt'ohni nsipāte: Ha n'a di ge'ā n'a rá nt'ani ohna n'a rá "X" ha xi'ā ri nthādi di ge'ā nu'ā gi mbeni.

1.- ¿Gá hāni'hyu xā hño'ā rá t'ungā mfādi na mfats'i? nu ri 'ñe'ā ha na jā'i di mpefi'ā gá maste ha nuyā'y na mfats'i? Ha nu'ā 'by ngu'ā ri nthādi di ge'ā "Hina", thogi ha rá nt'ani 4.

0 Hina 1 Ha'a

2.- Rā t'ungā mfādi'ā gá hāni ha di ge'ā na mfats'i di hñghui'ā nu ma'ā ko:

	Hina	Ha'a	
2.1	0	1	Té ra 'be'ā rá Mut'āmpāte gá Nsu gá t'qt'ā uēnda Jā'i hñāmfq Contraloría Social ne yā 'bēfi'ā dā 'mēfi
2.2	0	1	Hāmanja'y ne hāngu'ā rá mfats'i bi t'uni
2.3	0	1	Hām'y dā mūd'ā ne te ma pa'y dā thāni'ā rá mfats'i bi t'uni
2.4	0	1	Nuā'u te ma hyoni pa dā thāni'ā rá mfats'i bi t'uni pa nu rá nt'uibēfi
2.5	0	1	Rā mut'ā m'yi to'ā'u dā t'umbi ra nt'uibēfi
2.6	0	1	Yā mfādi'y pa gi tsydi'ā nu to'o'ā rá mēfi ha na nt'uibēfi
2.7	0	1	Yā nt'ēpi ne nu'y ri 'ñepābi dā 'yot'e'y nu yā jā'i hani rá mfats'i
2.8	0	1	Nu'ā'y hānja'ā / ne Konte pa dā hma'ā yā t'qt'e hingi ri 'ñe'ā ja o n'a'ā rá thuxā ngaste

3.- Gi nu'ā ge nu'ā rá thots'ā mfādi gá hāni kongehni nu to'o'ā rá mēfi ha na nt'uibēfi bi:

	Hina	Ha'a	
3.1	0	1	Ma'ā xā hño
3.2	0	1	Ngu'ā ri ñehe
3.3	0	1	Ma hyoni
3.4	0	1	'Mbesto

4.- Ko nu'ā ri 'ñe'ā rá mfats'i bi t'uni po nu'ā rá nt'uibēfi, 'ñudi 'by bi nja'ā n'a di ge'ā ngu'ā'y nu yā t'qt'e:

	Hina	Ha'a	Hindi t'qt'e	
4.1	1	2	3	¿Bi t'aihy gatho rá mfats'i?
4.2	1	2	3	¿Rā mfats'i bi t'uni'ā nu'ā yā pa bi hma'ā ne hab'y bi hma'ā dā t'uni?
4.3	1	2	3	¿Nuna mfats'i bi hnek'ā n'a rá hño pa ri t'y hnini, yā mut'ām'yi o pa di ge'ihy?
4.4	1	2	3	Bi 'be'āi n'a rá t'qt'e pa bi t'ā'i na mfats'i n'a di ge'āihy o na di ge'ā ri ntsits'i?
4.5	1	2	3	¿Nā nt'uibēfi bi t'qt'e o ja'ā ko nu yā mut'ā ñāhni, nsyukts'uthui, ja'āi gi jut'i o n'a ngu ma 'ñaño nu mbeni?

5.- Nu'bu'ā ngu'ā xkā ma'ā n'ā rá t'qt'e o gá huxā'ā n'ā rá gaste, udi'ā hanjā'ā o ne Konte ga ja pa gá hma'ā. Ha nu'by hindi ge'ā. Thogi ha rá nt'ani 7.

	Hina	Ha'a	
5.1	0	1	Gá 'mehni'ā ra Maxats'uthui ha rá t'qt'ā 'bēfi maxotho rá ja'i hñāmfq Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno
5.2	0	1	Gá nt'oxgu ra Maxats'uthui ha rá T'qt'ā 'bēfi Maxotho rá ja'i hñāmfq Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno
5.3	0	1	Gá ntsonisē ha rá Maxats'uthui nu rá T'qt'ā 'bēfi Maxotho rá ja'i hñāmfq Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno
5.4	0	1	Mut'ā Njuni nt'ohni'y gá Ngaste Jā'i hñāmfq Sistema Integral de Denuncias Ciudadanas (SIDE)
5.5	0	1	Nu'ā'y Hanja ma'ā'y pa nu rá nt'uibēfi
5.6	0	1	Nu'ā'y Hanja ma'ā nu rá Mut'i gá Mfats'isē gá Nsu hñāmfq Órganos Internos de Control
5.7	0	1	Nu'ā'y hanja ma'ā nu rá Mut'i Ngut'āhai gá Nsu hñāmfq Órganos Estatales de Control

6.- ¿Gá hani rá nthādi nu'ā gá hma'ā yā t'qt'e hingi ri 'ñe'ā o nu ri ngaste?

0 Hina 1 Ha'a

7.- ¿Bi nja'ā rá 'yompañuu pa bi mpefi mahyegi ge drā 'behña ge drā 'ñogh pa nu rá t'qt'e 1 Mut'āmpāte?

1 Hina 2 Ha'a 3 Hindi t'qt'e



Buen Gobierno
Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno



Educación
Secretaría de Educación Pública



SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN



**Contralores
Sociales**
Guardianes del gasto público

HMĀNGĀT'OT'E DI GE'Ā RĀ MUT'I'ĀMĒPATE GÁ NSU GÁ T'OT'Ā UĒNDA JĀ'I

8.- ¿Te ma 'bēfi bi ja'ā ngu'ā gá Mut'āmpāte gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Comité de Contraloría Social?

	Hina	Hā'a	
8.1	0	1	Dā hnuu'ā ge dā nsani rā mfādi ngu'ā ri 'ñe'ā nu rā mfats'i gá nt'uibēfi
8.2	0	1	Dā yopathandi ge dā t'ot'e ko nu dā t'uni nu rā mfaste
8.3	0	1	Dā hnuu'ā hanja dā hñā nu rā mfats'i di ge'ā nu rā nt'uibēfi
8.4	0	1	Dā hnuu'ā ge ma 'ra'ā yā jā'i ge hān'ā n'ā nt'uibēfi dā ja'ā gatho ma hyoni ne / nu'ū rī 'ñepābi dā 'yot'e'ū
8.5	0	1	Dā hnuu'ā ge rā nt'uibēfi maxotho m'onda dā t'ot'e'ā ha nu dā ja'ā mahyegil'ū ge drā 'bēhñā ge drā 'ñgho
8.6	0	1	Gi ma'ū'ā ha yā hmunts'i ko ma 'rā yā jā'i hāni na mfats'i ne /o yā jā'i di mpefi'ā gá maste pa gatho rā jā'i pa dā hnuu yā mfādi gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social
8.7	0	1	Gi hadi rā mfādi ha di ge'ā nu rā mfats'i bi thāni
8.8	0	1	Dā t'ompa rā 'ñuu nu'ā'ū yā jā'i pēts'i na mfats'i pa nu'by dā hma'ā yā t'ot'e hingi ri 'ñe'ā o gā huxā'ā n'ā rā gaste
8.9	0	1	Dā ma'ña yā mfeni'ū pa dā jā rā hño nu rā nt'uibēfi
8.10	0	1	Dā hñāni rā tēt'ā mfādi pa da ot'ā'ā yā 'bēfi gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social

9.- Ha nu'ā ri mfādi, ¿pate'ā gi humui ge bi hogi'ā gá pēfi nu yā 'bēfi gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social?

	Hina	Hā'a	
9.1	0	1	Pa dā nt'udl'ā rā 'mēfi yā jā'i pēts'i'ā na mfats'i ha dā nzoxā rā hño na nt'uibēfi
9.2	0	1	Pa dā za'ā dā thān'ā ngu ri 'ñe'ā rā yā'ā ne ngu ri 'ñe'he yā mfats'i na nt'uibēfi
9.3	0	1	Pa dā thān'ā n'ā rā hogā 'yomapa'ñuu ha dri ñepi'a'ū nu to'o'ā rā mēfi ha na nt'uibēfi
9.4	0	1	Pa di ge'ū nu yā jā'i ha na mfats'i di geni na nt'uibēfi dā za dā bādi yā nt'epi ne nu'ū rī 'ñepābi dā 'yot'e'ū
9.5	0	1	Pa dā ja'ā hma'ā yā t'ot'e hingi ri 'ñe'ā, n'āā rā thuxā ngaste ne /o n'ā rā noya gā hño
9.6	0	1	Pa hindā nja ne pa dā nuu n'ā nu hingi thoki ngu ri 'ñe'ā

10.- Xi ma paya bye, ma'ā ha yā pa'ā rā t'ot'e ha nu'ā pa ra t'uni nu ri mfats'i (juāni hānsē n'ā rā nthādi):

1	Fūdi	3	Hinxā uadi
2	Bi uadi o bi t'uni'ā	4	Hindi pādi

11.- Rā Mut'i gá Mfats'i'isē gá Ngut'āhai hñāmfo Órgano Estatal de Control bi ja'ā n'ā di ge'ā yā 'bēfi ngu'ā'ū:

	Hina	Hā'a	Himbi	
11.1	1	2	3	'bui'ā nu'by bi ja'ā rā nt'ui gá mut'āmpate
11.2	1	2	3	t'uni'ā rā tēt'ā mfādi gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social
11.3	1	2	3	t'uni'ā nu ma hyoni pa dā nsani rā mfādi gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social
11.4	1	2	3	t'uni'ā rā mfats'i ha rā njondā hmāngāt'ot'e rā Mut'āmpate
11.5	1	2	3	t'uni'ā'ū rā mfats'i ha rā njondi ne nu'ā hma'ā yā t'ot'e hingi ri 'ñe'ā ne tuxā'ā yā ngaste

12.- Ngu gá thogi'ā ni mfādi, ¿ ngu te rā me'ā gi huxā n'ā rā noyā pa dā hogi nā Nsu t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social ?

	Hina	Hā'a	
12.1	0	1	Rā t'ot'ā Mut'āmpate gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Comités de Contraloría Social
12.2	0	1	Yā nt'et'ā mfādi ne 'yompa'ñuu uni'ū nu yā mēfi'ū ha na nt'uibēfi
12.3	0	1	Nu'ā'ū Konte pa bi nxāni rā mfādi na gá Nsu gá t'ot'ā uēnda Jā'i hñāmfo Contraloría Social
12.4	0	1	Hānja'ā pa da thoki'ū nu yā mfats'i t'uni'ū
12.5	0	1	Hānja'ā pa da thāni ne dā mfats'i da ja yā t'ot'e hingi ri 'ñe'ā,ne yā thuxā ngaste



Buen Gobierno
Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno



Educación
Secretaría de Educación Pública



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN



Contralores Sociales
Guardianes del gasto público

HMÄNGÄT'QT'E DI GE'Ä RÄ MUT'Ä'MEPATE GÄ NSU GÄ T'QT'Ä UENDA JÄ'I

YA NSIHNI

Thuhu ne rä nsihni nu'ä rä jä'i mpefi pa ma xotho yä jä'i ge häni nuna
hmängät'qt'e

Thuhu ne rä nsihni nu'ä rä jä'i pepate ha ra Mut'amepäte gä Nsu gä t'qt'ä
uenda Jä'i jä'i hñämfq Comités de Contraloría Social ge uni'ä rä hmängät'qt'e

HÄNJA'ÄÜ DÄ THÄNI NU'Ä YÄ T'QT'E HINGI RI 'NE'Ä NE YÄ NGASTE HA NU RÄ MAXATS'ÜTHUI GÄ T'QT'Ä 'BEFI MAXOTHQ RÄ JÄ'I HÑÄMFQ SECRETARÍA ANTICORRUPCIÓN Y BUEN GOBIERNO

HA DI GE'Ä NE GÄ NTETA NOT'I

Ngaste Jäi gä Ts'ongämfeni hñämfq Ciudadana de la Corrupción (SIDECC)
<https://sidec.buengobierno.gob.mx/#/>

GÄ 'BEHNA HE'MI

Pehni ri nt'ofo ha ra Nt'ompäthuu gä nzixä tqt'ä ngaste ne T'qt'ä Nt'ani de rä
Maxats'üthui nu rä t'qt'ä 'befi maxotho rä jä'i hñämfq Dirección General de Denuncias e
Investigaciones Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno, 'bu'ä ha Av. Insurgentes
Sur No. 1735, Piso 2 Ala Norte, Guadalupe Inn, Álvaro Obregón, C.P. 01020, Dä hnini
M'onda.

NEGÄ NT'QXGU

Ha rä häi M'ondä 800 11 28 700 ne rä Dä hnini M'onda 55 2000 2000

NE GÄ NTS'ONTE

Hä rä xeni'bui 3 de ge'ä rä Maxats'üthui nu rä t'qt'ä 'befi maxotho rä jä'i hñämfq
Secretaría Anticorrupción y Buen Gobierno, ubicado en Av. Insurgentes Sur 1735,
Ngati rä Nguu, Guadalupe Inn, Álvaro Obregón, Código Postal 01020, Dä hnini
M'onda.

Dirección General de Participación Social y Formación Cívica

Los Comités de Contraloría Social y personas servidoras públicas podrán remitir información que consideren pertinente a la Dirección General de Participación Social y Formación Cívica a través del correo electrónico: contraloriasocial@buengobierno.gob.mx